

中国商务年鉴

2009·总第二十六期
中国商务年鉴编辑委员会

中国商务年鉴

2009 • 总第二十六期
中国商务年鉴编辑委员会

图书在版编目(CIP)数据

中国商务年鉴·2009/《中国商务年鉴》编辑委员会
编.—北京:中国商务出版社,2009.9
ISBN 978-7-5103-0150-6

I.中… II.中… III.商务—中国—2009—年鉴
IV.F72-54

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第171022号

中国商务年鉴·2009

主 管/中华人民共和国商务部
主 办/商务部国际贸易经济合作研究院
编 纂/《中国商务年鉴》编辑委员会

编 辑/《中国商务年鉴》社
总 编 辑/丹 舟 副总编辑/沈炳兴
特约编辑/董 媛 陈明霞 王贵鑫 崔晓红
责任编辑/张尽平 闫雪莲
英文审订/钱建初 闫雪莲 林 红
责任校对/田丽华 刘晓英 钱 蓉
网 址/www.yearbook.org.cn
电 话/010-64246856
通信地址/北京市安定门外大街东后巷28号 邮政编码:100710

出 版/中国商务出版社出版
印 刷/北京画中画印刷有限公司
开 本/889毫米×1194毫米 大16开
印 张/64
字 数/2600千字
版 别/2009年9月第一版
版 次/2009年9月第一次印刷
定 价/360.00元

ISSN 1673-6834



ISSN 1673-6834
CN11-5319/F

ISBN 978-7-5103-0150-6



ISBN 978-7-5103-0150-6



2009年8月14日，国务院总理温家宝为中国援非青年志愿者服务队授旗。



2008年8月27日,中国国家主席胡锦涛在塔吉克斯坦首都杜尚别会见俄罗斯总统梅德韦杰夫。



2008年9月16日，第19届中美商贸联委会在美国举行。中国国务院副总理王岐山和美国商务部长古铁雷斯、贸易代表施瓦布共同主持此次会议，两国政府相关部门官员参加会议。图为古铁雷斯、施瓦布在位于加利福尼亚州的尼克松图书馆门厅欢迎王岐山（左3）一行，左2为中国商务部长陈德铭，左1为中国海关总署署长盛光祖。



商务部部长
陈德铭

序

2008年是极不寻常、极不平凡的一年。在党中央、国务院的正确领导下，全国商务系统的广大干部职工立足本职，服务大局，积极应对严重自然灾害和国际金融危机带来的冲击，实现了商务事业的平稳较快发展，国内市场保持繁荣活跃，对外贸易平稳增长，吸收外资水平继续提升，对外投资合作加速发展。

在过去的一年里，我们主要做了以下工作：

一是保障市场供应。2008年国内特大灾害多，市场供求变化快。为积极应对低温雨雪冰冻灾害、汶川地震等突发事件对商务运行的影响，全国商务系统的同志们迎难而上，全力以赴，千方百计保障市场供应，取得了抗灾保供的重大胜利，有力支持了灾区的建设工作。

二是努力扩大国内消费。商务部按照党中央、国务院的战略部署，研究制定了一系列搞活流通扩大消费的具体措施，涉及完善市场体系、促进农村消费、扩大城市消费、增强市场调控、加强市场监管等多个方面，进一步增强了消费对经济发展的拉动作用。全年社会消费品零售总额 10.8 万亿元，同比增长 21.6%。

三是促进对外贸易健康发展。针对外需萎缩带来的不利影响，进一步调整和完善出口退税和加工贸易政策，有效缓解出口企业利润下滑、资金短缺的困难。同时，以自主创新和品牌建设为着力点，推动外贸结构优化调整。全年进出口总额 25616 亿美元，同比增长 17.8%。其中，出口 14285 亿美元、增长 17.2%；进口 11331 亿美元、增长 18.5%。

四是不断提高吸收外资质量。会同相关部门制定和完善有关外资并购、创业投资的法律规定，推动外商投资方式的创新。继续下放部分审批事项，大力推行政务公开，营造便捷高效的投资环境。鼓励外

商投资高新技术产业和现代服务业，积极发展服务外包。引导东部地区开放型产业向中西部转移。全年共实际使用外资 1083.1 亿美元，增长 29.7%，连续 17 年位居发展中国家首位。

五是积极实施“走出去”战略。支持境外中资企业商会发展，建立对外投资合作信息服务系统，促进对外投资快速发展。进一步理顺了对外劳务合作管理体制，初步整合建立了统一的对外劳务合作管理和促进平台。全年非金融类对外直接投资 406.5 亿美元，同比增长 63.6%。对外工程承包和劳务合作快速发展。

六是加强多双边经贸合作。和新西兰签订首个与发达国家的自贸协定，分别与智利、新加坡、香港、澳门签署了有关协议，东西呼应的周边自贸区平台逐步形成。多边谈判地位显著提高。2008 年 WTO 小型部长会议期间，我国作为“七方”部长小范围磋商成员，首次跻身多边贸易体制核心圈。同时，应对贸易摩擦取得进展，贸易救济机制得到加强。

七是深入学习实践科学发展观。按照中央部署，扎实开展深入学习实践科学发展观活动，推动建立有利于商务事业科学发展的体制机制，干部队伍和党风廉政建设得到加强。

过去的一年，面对深刻变化的形势和多年未有的困难，我们之所以能较好地完成党中央、国务院赋予的职责和任务，关键是认真践行科学发展观，坚决贯彻党中央、国务院的各项方针政策和重大部署，坚持改革创新，坚持服务大局，坚持与时俱进，坚持统筹兼顾。与此同时，我们也清醒地看到，商务工作中还存在一些问题和不足。我们必须高度重视这些问题和不足，切实增强责任感和紧迫感，在今后的工作中认真解决。

《中国商务年鉴》创办于改革开放之初，是我国对外开放辉煌历程的见证者和记录者。作为系统记述商务事业发展历史的权威性工具书，《中国商务年鉴（2009 年版）》较为全面、翔实地记述了 2008 年我国商务事业的发展历程，希望能为社会各界了解、研究商务工作提供帮助和参考。

《中国商务年鉴》编辑委员会



EDITORIAL BOARD OF
THE CHINA COMMERCE YEARBOOK

主任委员: 陈德铭 商务部部长
副主任委员: 高虎城 商务部副部长
傅自应 商务部副部长
李克农 海关总署副署长
常务委员: 姚 坚 商务部办公厅主任
廖建成 商务部国际贸易经济合作研究院院长

委员: (以姓氏笔画为序)

刁春和 中国对外承包工程商会会长
王世春 商务部对外援助司司长
王北鹰 商务部市场运行调节司巡视员
王汉江 中国轻工工艺品进出口商会会长
王克臣 国家统计局贸易外经统计司副司长
王沈阳 中国纺织品进出口商会会长
王受文 商务部对外贸易司司长
刘光溪 国家外汇管理局资本项目管理司司长
刘海泉 商务部综合司司长
向 欣 商务部市场秩序司司长
吕克俭 商务部亚洲司司长
孙元勋 商务部人事司巡视员
孙永福 商务部欧洲司司长
何 宁 商务部美洲大洋洲司司长
何黎明 中国物流与采购联合会常务副会长
吴喜林 商务部对外投资和经济合作司司长
宋德星 交通运输部水运局局长
张 骥 商务部机电和科技产业司司长
张坚钟 国家旅游局政策法规司司长
张钰晶 中国机电产品进出口商会第一副会长
张庶平 中国商业联合会常务副会长
李 玲 商务部条约法律司司长
李小涛 国家开发银行政策研究室副主任
李元平 国家质量监督检验检疫总局办公厅主任
李志群 商务部外国投资管理司司长
李晋奇 商务部信息化司司长
杨 益 商务部产业损害调查局局长
杨晨光 海关总署办公厅主任
沈丹阳 商务部办公厅副主任
邸建凯 商务部商贸服务管理司司长
陈文敬 商务部国际贸易经济合作研究院副院长
周小明 中国医药保健品进出口商会会长
周亚滨 商务部西亚非洲司司长
周晓燕 商务部进出口公平贸易局局长
尚 明 商务部反垄断局局长
俞建华 商务部国际经贸关系司司长
胡景岩 商务部服务贸易司司长
赵沪湘 中国国际货运代理协会会长
唐 炜 商务部台港澳司司长
徐 旭 中国五矿化工进出口商会会长
徐加爱 商务部财务司副司长
柴小林 商务部世界贸易组织司副司长
柴海涛 商务部政策研究室巡视员
常晓村 商务部市场体系建设司司长
廖体忠 国家税务总局国际税务司副司长
滕琳惠 中国银行公司金融总部国际结算模块风险总监
霍建国 中国食品土畜进出口商会会长

《中国商务年鉴》特约撰稿人

SPECIAL CONTRIBUTORS TO
THE CHINA COMMERCE YEARBOOK

- | | | | |
|-----|----------------|-----|-------------------|
| 吕大良 | 海关总署 | 周梦赓 | 浙江省对外贸易经济合作厅 |
| 徐明焕 | 国家质量监督检验检疫总局 | 谢忠诚 | 宁波市贸易局 |
| 范永辉 | 交通运输部 | 鲍伟伟 | 宁波市对外贸易经济合作局 |
| 王良穆 | 国家税务总局 | 胡 璋 | 温州市对外贸易经济合作局 |
| 王 立 | 国家旅游局 | 王凤鸣 | 安徽省商务厅 |
| 李小维 | 国家统计局 | 张容珍 | 福建省经济贸易委员会 |
| 刘 斌 | 国家外汇管理局 | 吴文华 | 福建省对外贸易经济合作厅 |
| 陈 颖 | 国家开发银行 | 陈慧坚 | 厦门市贸易发展局 |
| 程 军 | 中国银行 | 陈 敏 | 厦门市外商投资局 |
| 曹立生 | 中国商业联合会 | 严周文 | 福州市对外贸易经济合作局 |
| 贺登才 | 中国物流与采购联合会 | 王胤兴 | 江西省对外贸易经济合作厅 |
| 梁世瑜 | 中国纺织品进出口商会 | 刘述平 | 山东省经济贸易委员会 |
| 李文涛 | 中国轻工工艺品进出口商会 | 牟建芝 | 山东省对外贸易经济合作厅 |
| 欧 孟 | 中国食品土畜进出口商会 | 李如全 | 青岛市对外贸易经济合作局 |
| 许 铭 | 中国医药保健品进出口商会 | 姚建军 | 烟台市对外贸易经济合作局 |
| 许国雷 | 中国对外承包工程商会 | 卢凤英 | 河南省商务厅 |
| 徐 文 | 中国国际货运代理协会 | 刘卫华 | 湖北省商务厅 |
| 刘雪芹 | 商务部国际贸易经济合作研究院 | 李 立 | 武汉市商务局 |
| 张学庆 | 商务部国际贸易经济合作研究院 | 陈 靖 | 湖南省商务厅 |
| 邢厚媛 | 商务部国际贸易经济合作研究院 | 黄紫华 | 广东省经济贸易委员会 |
| 薛 宏 | 商务部国际贸易经济合作研究院 | 周 钧 | 广东省对外贸易经济合作厅 |
| 王国秀 | 《中国海关》杂志社 | 李国文 | 广州市对外贸易经济合作局 |
| 刘梅英 | 北京市商务委员会 | 陈 彬 | 深圳市贸易工业局 |
| 穆 群 | 天津市商务委员会 | 郭 瑜 | 珠海市对外贸易经济合作局 |
| 钱 江 | 河北省商务厅 | 钟 颖 | 汕头市对外贸易经济合作局 |
| 佟云龙 | 秦皇岛市商务局 | 李洪潮 | 湛江市对外贸易经济合作局 |
| 王鸿杰 | 山西省商务厅 | 李美辉 | 广西壮族自治区商务厅 |
| 管守明 | 内蒙古自治区商务厅 | 丁剑渠 | 北海市商务局 |
| 刘 文 | 辽宁省商业厅 | 林玉妙 | 海南省商务厅 |
| 马 跃 | 辽宁省对外贸易经济合作厅 | 沈 毅 | 重庆市商业委员会 |
| 唐彦清 | 沈阳市对外贸易经济合作局 | 刘渝川 | 重庆市对外贸易经济委员会 |
| 孔 强 | 大连市对外贸易经济合作局 | 李玉国 | 四川省商务厅 |
| 金苹丽 | 吉林省商务厅 | 曾繁荣 | 成都市商务局 |
| 李 军 | 长春市商务局 | 王铃鹭 | 贵州省商务厅 |
| 任 杰 | 黑龙江省商务厅 | 万妍娟 | 云南省商务厅 |
| 周建欣 | 哈尔滨市商务局 | 唐继良 | 西藏自治区商务厅 |
| 杜 娟 | 上海市商务委员会 | 李小娟 | 陕西省商务厅 |
| 狄筱玲 | 江苏省经济贸易委员会 | 王琳玥 | 西安市对外贸易经济合作局 |
| 朱一兵 | 江苏省对外贸易经济合作厅 | 王成福 | 甘肃省商务厅 |
| 吴 哲 | 南京市对外贸易经济合作局 | 王忠文 | 青海省商务厅 |
| 王百奇 | 连云港市对外贸易经济合作局 | 唐河林 | 宁夏回族自治区商务厅 |
| 张 明 | 南通市对外贸易经济合作局 | 曾锁怀 | 新疆维吾尔自治区对外贸易经济合作厅 |
| 郑 秉 | 浙江省经济贸易委员会 | 玛伊宁 | 新疆生产建设兵团商务局 |

编辑说明

EDITOR'S NOTE

- 一、《中国商务年鉴》由商务部主持编纂，编委会主任、副主任分别由商务部和海关总署领导担任。
- 二、本年鉴内容全面系统，资料翔实可靠，是一部具有权威性、指导性和实用性的大型工具书，是海内外各界人士了解、研究中国商务情况的史料性参考书。
- 三、本年鉴创刊于1984年，每年出版一期，每期用中文、英文两种文字分册出版。
- 四、本期《年鉴》全面系统地记述了2008年中国商务发展的基本情况。全书共设10个栏目，分别是“年度关键词”、“统计”、“文献”、“专文”“国别（地区）经贸”、“开发区建设”、“行业信用评价”、“地方商务”、“法规”和“附录”栏目。
- 五、本年鉴提及的“对外贸易”、“进出口”、“出口”、“进口”等，除有特殊标明者外，均为货物贸易。
- 六、本年鉴所指“限额以上批发贸易业、零售贸易业、住宿业、餐饮业”的划分标准为：批发业，年主营业务收入2 000万元及以上；零售业，年主营业务收入500万元及以上；住宿业，年主营业务收入200万元及以上；餐饮业，年主营业务收入200万元及以上。
- 七、“地方商务”等栏目里的有关数字，由于统计口径、方法不一致，有些与“统计”栏目中的数字不完全一致，请以“统计”栏目中的数字为准。各省、自治区、直辖市的排列顺序，按照国务院行政区划统一规定排列。计划单列市、沿海开放城市和经济特区等均排在其所属的省、自治区后面。
- 八、本年鉴所涉及单位名称、撰稿人职务均以截稿日期为准。
- 九、多年以来，本年鉴承蒙国家机关各部门、各地方、各公司和广大作者、译者的积极支持和帮助，在此谨表示衷心的感谢！希望各界继续给予关心和支持。对本年鉴的不足之处，诚请提出批评和改进意见，以使《中国商务年鉴》日臻完善。

通信地址：北京市安定门外东后巷28号 商务部《中国商务年鉴》编辑部
邮政编码：100710 联系电话：010-64246856 网址：www.yearbook.org.cn

商务部《中国商务年鉴》编辑部
2009年8月于北京

同中国签有经济贸易协定、投资保护协定 和税收协定（安排）的国家和地区简表

（截至 2008 年 12 月 31 日）



“●”表示同我国签有贸易协定或议定书及经济合作协定的国家和地区（154 个）

“▲”表示同我国签有双边投资保护协定的国家和地区（126 个，其中“△”表示协定未生效）

“◆”表示同我国签有税收协定（安排）的国家和地区（94 个，其中“◇”表示协定未生效）

亚 洲				非 洲			
蒙古	● ▲ ◆	哈萨克斯坦	● ▲ ◆	埃及	● ▲ ◆	马里	●
朝鲜	● ▲	吉尔吉斯斯坦	● ▲ ◆	利比亚	●	佛得角	● ▲
韩国	● ▲ ◆	塔吉克斯坦	● ▲ ◆	突尼斯	● ▲ ◆	几内亚	● ▲
日本	● ▲ ◆	乌兹别克斯坦	● ▲ ◆	阿尔及利亚	● ▲ ◆	科特迪瓦	● ▲
越南	● ▲ ◆	土库曼斯坦	● ▲	摩洛哥	● ▲ ◆	加纳	● ▲
老挝	● ▲ ◆	格鲁吉亚	● ▲ ◆	苏丹	● ▲ ◆	多哥	●
柬埔寨	● ▲	阿塞拜疆	● ▲ ◆	埃塞俄比亚	● ▲	贝宁	● ▲
缅甸	● ▲	亚美尼亚	● ▲ ◆	吉布提	● ▲	尼日尔	●
泰国	● ▲ ◆	黎巴嫩	● ▲	肯尼亚	● ▲	尼日利亚	● ▲ ◇
马来西亚	● ▲ ◆	也门	● ▲	坦桑尼亚	●	喀麦隆	● ▲
新加坡	● ▲ ◆	以色列	● ▲ ◆	卢旺达	●	赤道几内亚	● ▲
菲律宾	● ▲ ◆	阿曼	● ▲ ◆	布隆迪	●	中非共和国	●
印度尼西亚	● ▲ ◆	沙特阿拉伯	● ▲ ◆	安哥拉	●	刚果（布）	● ▲
东帝汶	●	卡塔尔	● ▲ ◆	赞比亚	● ▲	刚果（金）	● ▲
尼泊尔	● ◇	伊拉克	●	莫桑比克	● ▲	加蓬	● ▲
孟加拉国	● ▲ ◆	叙利亚	● ▲	毛里求斯	● ▲ ◆	塞拉利昂	● ▲
印度	● ▲ ◆	约旦	● ▲	津巴布韦	● ▲	索马里	●
斯里兰卡	● ▲ ◆	阿联酋	● ▲ ◆	博茨瓦纳	● ▲	马达加斯加	● ▲ ◆
伊朗	● ▲ ◆	科威特	● ▲ ◆	厄立特里亚	●	塞舌尔	● ▲ ◆
巴基斯坦	● ▲ ◆	巴林	● ▲ ◆	南非	● ▲ ◆	乌干达	● ▲
文莱	● ▲ ◆	土耳其	● ▲ ◆	纳米比亚	● ▲	利比里亚	●
塞浦路斯	● ▲ ◆	香港	● ▲ ◆	毛里塔尼亚	●	塞内加尔	●
澳门	● ▲ ◆	巴勒斯坦	●	马拉维	●	乍得	●
欧 洲				大 洋 洲			
冰岛	● ▲ ◆	欧洲联盟	●	澳大利亚	● ▲ ◆	萨摩亚	●
丹麦	● ▲ ◆	比利时	● ▲ ◆	新西兰	● ▲ ◆	库克群岛	●
挪威	● ▲ ◆	荷兰	● ▲ ◆	巴布亚新几内亚	● ▲ ◆	斐济	●
瑞典	● ▲ ◆	卢森堡	● ▲ ◆	瓦努阿图	● ▲	汤加	●
芬兰	● ▲ ◆	英国	● ▲ ◆	密克罗尼西亚	●		
爱沙尼亚	● ▲ ◆	爱尔兰	● ▲ ◆	北 美 洲			
拉脱维亚	● ▲ ◆	西班牙	● ▲ ◆	美国	● ▲ ◆	古巴	● ▲ ◆
立陶宛	● ▲ ◆	葡萄牙	● ▲ ◆	加拿大	● ▲ ◆	牙买加	● ▲ ◆
俄罗斯	● ▲ ◆	瑞士	● ▲ ◆	墨西哥	● ▲ ◆	巴巴多斯	● ▲ ◆
白俄罗斯	● ▲ ◆	马耳他	● ▲ ◆	特立尼达和多巴哥	● ▲ ◆		
乌克兰	● ▲ ◆	塞尔维亚	● ▲ ◆	南 美 洲			
摩尔多瓦	● ▲ ◆	斯洛文尼亚	● ▲ ◆	哥伦比亚	● ▲	巴西	● ▲ ◆
波兰	● ▲ ◆	斯洛伐克	● ▲ ◆	委内瑞拉	● ▲ ◆	玻利维亚	● ▲
捷克	● ▲ ◆	克罗地亚	● ▲ ◆	苏里南	●	智利	● ▲
斯洛伐克	● ▲ ◆	波黑	● ▲	厄瓜多尔	● ▲	阿根廷	● ▲
匈牙利	● ▲ ◆	马其顿	● ▲ ◆	秘鲁	● ▲	乌拉圭	● ▲
德国	● ▲ ◆	罗马尼亚	● ▲ ◆	圭亚那	● ▲	哥斯达黎加	● ▲
法国	● ▲ ◆	保加利亚	● ▲ ◆				
意大利	● ▲ ◆	阿尔巴尼亚	● ▲ ◆				
奥地利	● ▲ ◆	希腊	● ▲ ◆				
圣马力诺	●	黑山	● ▲ ◆				

矢志后发先至的 Rapid-Growing State-Level

国家连云港经济技术开发区

State-level Lianyungang Economic & Technological Development Zone

近年来，连云港经济技术开发区积极呼应江苏沿海开发、沿东陇海线产业带建设，坚持走新型工业化、产业高端化道路，确立了“一主导（临港产业）四新型（新能源、新材料、新医药、新型装备制造业）两促进（出口加工业、现代物流业）”的产业定位，加快新兴产业项目向园区集聚。矢志“后发先至”，奋力跨越崛起，打造苏北产业层次最高区、体制机制创新先行区、科学发展示范区、连云港市生态型国际性海滨城市核心区。主要经济指标基本实现两年翻一番，在54个国家经济技术开发区综合评价排名中，3年跃升9位，处于中上游水平。

Responding to the call for the coastal development of Jiangsu Province and the construction of Industrial Belt along Longhai Railway, Lianyungang Economic & Technological Development Zone (LETDZ) takes a new road to industrialization and higher level industry. It set its industrial orientation as “one prevailing (near-port industry), four new types (new materials, new pharmaceutical, new energy and new equipment manufacturing) and two promotions (export processing industry and modern service industry)”. It is speeding up new industries in its industrial area, aiming to achieve leapfrog development, building a highest industrial area in north of Jiangsu Province, a pioneering area for systematic innovation, a demonstration area for scientific development and the ecological coastal area in Lianyungang city. All economic indicators of the zone double every two years. Among 54 state-level development zones, LETDZ ranks middle upper level with 9 ranks rise in recent three years.



* 国家连云港出口加工区



* 2008年12月3日，总投资30亿元的万吨碳纤维一期项目投产仪式



* 全国最大的兆瓦级风力叶片制造企业——连云港中复连众公司生产的风力发电机叶片

* 连云港开发区一隅



2009 | 中国商务年鉴合作伙伴

PARTNERS OF CHINA COMMERCE YEARBOOK



大商集团

DASHANG GROUP

大商集团董事局主席 牛钢

Mr. Niu Gang, the chairman of the Board of Directors of Dashang Group



江苏省徐州经济开发区
Xuzhou Economic Development

Zone, Jiangsu Province

徐州经济开发区管委会主任 秦景安

Qin Jingan, Director of Xuzhou Economic Development Zone
Administrative Committee



青海雪舟三绒集团

QINGHAI XUEZHOU SANRONG GROUP

董事长、总经理：马有福

Chairman, General Manager: Ma Youfu



东方国际集团

上海市对外贸易有限公司

ORIENT INTERNATIONAL HOLDING
SHANGHAI FOREIGN TRADE CO., LTD.



珠海振戎公司

ZHUHAI ZHEN RONG COMPANY

总经理：杨庆龙

GENERAL MANAGER: YANG QING LONG



董事长：皇室拿督古洞金太平绅士

Chairman: DATO' KOO YUEN KIM D. P. T. J. J. P

江苏省政协常委：马忠礼

Jiangsu Province Political Consultative

Conference member: Ma Zhongli



苏州爱可迈数控机电有限公司
Suzhou Elmac Technologies Co., Ltd.

法人代表：施家晖



bhpbilliton

resourcing the future

中国对外贸易中心

China Foreign Trade Centre



中国进出口商品交易会副主任兼秘书长，中国对外贸易中心主任王俊文。

Mr. WANG Junwen, Vice President and Secretary-General of China Import and Export Fair Director General of China Foreign Trade Centre

中国对外贸易中心隶属中华人民共和国商务部，负责承办中国进出口商品交易会（又称广交会），并以广交会场馆为依托，致力拓展会展业务，培育会展品牌。

广交会创办于1957年春，由商务部和广东省人民政府联合主办，每年4月和10月在广州举行，迄今已成功举办105届，累计出口成交额7527亿美元，累计到会境外采购商约492万人，是中国历史最长、规模最大、商品种类最全、到会采购商最多、成交效果最好的综合性国际贸易盛会。

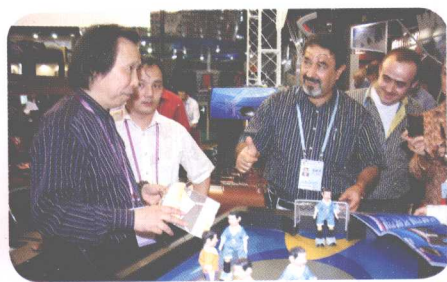
2008年春第103届广交会首次启用琶洲展馆B区，在琶洲展馆A、B区和流花路展馆同时分两期举办。同年秋第104届广交会首次启用琶洲展馆C区，琶洲展馆全面建成使用。同时，广交会顺应世界会展业的专业化、国际化发展潮流，以整体转移琶洲展馆为契机，实行以“新展馆、新展期、新机制”为标志的重大改革，以亚洲设施先进、功能齐全的现代化展馆为平台，将办会模式从2002年春第91届开始实行的“一届两期”调整为“一届三期”，将商品大类从5大类优化调整为15大类，将专业展区从34个细分为50个，并建立起“宏观指导、地方组团、行业协调、专业办展”的新组展体制，全面提升了服务水平。2008年两届广交会展览规模大幅增加，展览总面积达196.6万M²，比2007年增加55.4%。进口展区保持稳定，每届展出规模维持在1.5万M²；出口展区大幅扩容，两届展出面积共196.6万M²，共有40124家中国境内企业参展，吸引了366575名境外采购商与会，出口成交697.8亿美元。

2009年春第105届广交会是在全球金融危机不断扩散和蔓延，中国外贸受到严重冲击的背景下举办的。第105届广交会设展位55885个，展览总面积达112.5万M²。来自36个国家和地区的395家企业在进口展区亮相；出口展区参展企业21709家，共有165436名境外采购商到会采购，出口成交262.3亿美元。

中国对外贸易中心下设企业集团——中国对外贸易中心（集团），根据展览行业发展趋势和市场需求，在承办广交会之外，经营各种形式的展览，包括来华展览、出国/境展览和国内展览。2008年中心（集团）共完成自办国内展项目10个，总面积约91万M²；组织境外展和海外自办展共59个，展览净面积约2.4万M²。中心（集团）同时兼营广告、宾馆、旅游、网站建设、进出口贸易、餐饮等业务。

China Foreign Trade Centre, affiliated to Ministry of Commerce of PRC, is responsible for organizing China Import and Export Fair (also known as the Canton Fair). Relying on venue of the Canton Fair, it endeavors to explore exhibition business and foster exhibition brand.

Canton Fair, inaugurated in spring of 1957, is held in every April and October in Guangzhou by Ministry of Commerce of PRC and People's Government of Guangdong Province. It has been successfully held for 105 sessions, with accumulated export turnover of US 752.7 billion Dollars and accumulated overseas buyer number of 4.92 million. The Fair is a comprehensive trade show with the longest history, the largest scale, the most complete exhibit variety, the biggest buyer attendance and the greatest business turnover in China.



在第105届中国进出口商品交易会上，采购商对体育及旅游休闲用品展区的展品赞不绝口。

On the 105th session of China Import and Export Fair, buyers profusely praise the exhibits in the section of Sports, Travel and Recreation Products.



第105届中国进出口商品交易会上展出的组合滑轮输送设备受到采购商欢迎。

In the 105th session of China Import and Export Fair, the pulley conveyors enjoy popularity among buyers.



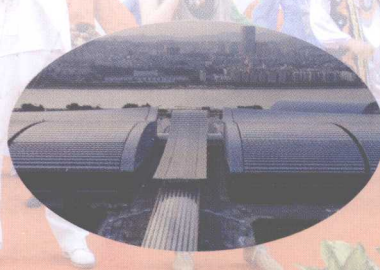
第105届广交会车辆及配件展区的特装布展气势恢宏。

Magnificent custom-built stands of Vehicles and Spare Parts Section



2009年4月15日，第105届中国进出口商品交易会开幕首日，采购商办证大厅人头涌动，气氛热烈。

On April 15, 2009, the 105th session of China Import and Export Fair opens. Buyers flock into Registration Office, creating exciting atmosphere.



2008年秋第104届广交会整体搬迁至琶洲展馆举办。图为长368米、宽32米的过街步行平台将A、B、C三区连接成一个整体。

In autumn of 2008, the 104th session of the Canton Fair moves completely to Pazhou Complex. This is a flyover connecting Area A, B and C, with 368 meters long and 32 meters wide.

澳门 — 文化交融、和谐体现

Macau — Spirit of Cultures, Essence of Harmony



2010年上海世博会
Expo 2010 Shanghai

01/05 ~ 31/10, 2010



德成按 2010年上海世博会 UBPA 澳门案例
Tak Seng On - Macau Case of Urban Best Practices Area, Expo 2010 Shanghai

澳门馆「玉兔宫灯」
Macau Pavilion "Jade Rabbit the Imperial Lantern"



澳门特别行政区政府
上海世界博览会澳门筹备办公室
Government of the Macao Special Administrative Region
Office for Preparation of Macao's Participation in the Shanghai World Expo
Tel: (853) 2835 6366 E-mail: info@2010expomacao.gov.mo

Website: <http://www.2010expomacao.gov.mo>



中国银行成立于1912年，拥有超过11000家国内分支机构以及遍布全球29个国家和地区的800多家海外分行、子公司和代表处，是中国历史最悠久、国际化程度最高的商业银行之一。近百年来，中国银行凭借专业服务和创新精神成为中国最知名的品牌之一，在国内外各界享有盛誉。

贸易金融业务是中国银行的核心优势业务。作为中国率先从事贸易金融服务的金融机构，中国银行拥有健全的贸易金融产品体系、突出的专业技术优势、强大的产品创新能力，首家开办市场上绝大多数贸易金融业务，并在多项业务上保持长期市场领先。中国银行拥有大批在国际商会等各类国际、国内组织担任重要职务的业务专家，代表中国为国际贸易与银行贸易金融业务发展行使话语权。凭借出色的市场表现与权威的专业优势，中国银行先后多次获得各类境内外杂志颁发的贸易融资相关奖项，在业界树立了鲜明的品牌形象。

2008年，中国银行集团完成国际结算量近1.7万亿美元，在全球银行业中继续保持领先地位。境内行国际贸易结算量、外币贸易融资余额、外币保函余额三项重要指标市场份额遥遥领先，出口双保理业务量继续稳居全球榜首。

中国银行已将“贸易金融世界一流”确定为长期战略目标，未来将继续发挥现有优势，不断扩大业务规模，始终如一地为各类客户提供优质、全面、高效的贸易金融服务。